

[Texte]

M. Dye: J'ai fait une petite erreur dans les pourcentages des sociétés de la Couronne. M. Warme me dit qu'il s'agit de 10 millions de dollars, donc 20 p. 100, pour les vérifications annuelles des sociétés de la Couronne. Il faut y ajouter l'examen spécial.

Mais, pour revenir à la question de la productivité, it is a very interesting study and it follows on with our work in 1983 with the question of constraints to productivity in the Public Service. We had done a lot of work there trying to determine what the problems of managing were.

We think it would be useful to identify some models of how things work well. We have identified eight entities, six of which have been turnaround situations—where they were not working well and then something happened and the entity improved its performance—and two are examples of old-fashioned good management.

We think that if we bring to the attention of Parliament some common themes in each of these organizations, then we could ask where they are productive, why they are productive, what has made them productive, and why they have gone from a poor situation to a good situation. We will be citing eight and looking into the question of what makes a favourable change in management. I think it will be helpful to the public servants to see how others have succeeded, and perhaps there will be some models there that other public servants can learn and improve their own productivity from.

Mr. Grondin: Is there anybody in between that study... particularly in the study you want to put in place for the information of the House? You spoke about the study of information for Parliament.

Mr. Dye: No, the information for Parliament is a theme we often use because we think it is important. But this forthcoming year in October we hope to be reporting to you on the information you people get as Members of Parliament in the Part IIIs and in Part I. John Rutherford is the principal responsible for that. He has been interviewing some of you on your views of the quality and the nature of the information you are receiving in order to assist you to hold the government of the day accountable. So they are really quite different studies.

Mr. Grondin: Is there any information available for special audits you will have in your 1988 report?

Mr. Dye: Unfortunately, no, in terms of insights from Members of Parliament to determine what is good and what is not so good in the operations of Crown corporations...

As you will remember in the change in the law in 1984 regarding accountability of Crown corporations, coming out of that was a concept of special examinations to be reported to the board of directors. If an issue in there is, in the view of the examiner, of such significance that it has to go beyond the board, it then goes to the

[Traduction]

Mr. Dye: I made a slight mistake in the percentages of Crown Corporations. Mr. Warme informs me it is \$10 million, or 20% for the annual audit of Crown Corporations. You have to add the special audit.

But to come back to the question of productivity, c'est une étude très intéressante, qui découle du travail que nous avons fait en 1983 sur la question des obstacles à la productivité dans la fonction publique. Nous avons beaucoup travaillé à déterminer la nature des problèmes de gestion.

Nous estimons qu'il serait utile de présenter certains modèles de bon fonctionnement. Nous avons isolé huit entités, dont six cas de revirements positifs, des entités qui n'allaient pas bien, puis qui ont connu une amélioration de leur rendement, et deux exemples de gestion compétente.

Nous croyons que si nous attirons l'attention du Parlement sur des thèmes communs à chacune de ces organisations, alors nous pourrions nous demander en quoi elles sont productives, pourquoi elle le sont et ce qui les a rendues productives, pourquoi elles ont passé d'un mauvais fonctionnement à un bon fonctionnement. Nous examinerons huit cas et nous étudierons la question de savoir ce qui constitue un changement favorable en matière de gestion. J'estime qu'il sera utile pour les fonctionnaires de voir comment d'autres ont réussi, et peut-être y trouveront-ils des modèles leur permettant d'apprendre et d'améliorer leur propre productivité.

M. Grondin: Y a-t-il quelqu'un entre cette étude... particulièrement l'étude que vous voulez entreprendre pour l'information de la Chambre? Vous avez parlé d'une étude pour l'information du Parlement.

M. Dye: Non, l'information du Parlement est un thème que nous utilisons souvent parce que nous l'estimons important. Mais l'année qui vient, en octobre, nous espérons pouvoir vous faire rapport sur l'information que vous recevez à titre de députés dans les Parties III et I. John Rutherford est le principal responsable de cela. Il a interrogé certains d'entre vous sur votre conception de la qualité et de la nature de l'information que vous recevez pour vous aider à tenir le gouvernement responsable. Il s'agit donc en réalité d'études très différentes.

M. Grondin: Y a-t-il des renseignements disponibles sur les vérifications spéciales auxquelles vous procéderez pour votre rapport de 1988?

M. Dye: Malheureusement pas, en ce qui touche les opinions des députés pour déterminer ce qui est bien et ce qui n'est pas si bien dans le fonctionnement des sociétés d'État...

Vous vous souviendrez que lorsque la loi a été modifiée en 1984 en ce qui touche la responsabilité des sociétés d'État, il en est sorti le principe des examens spéciaux devant faire l'objet d'un rapport au conseil d'administration. S'il s'y pose une question assez importante, de l'avis de l'examineur, pour aller plus